

## **Titelbild | Title Page**

- 1 Stanzbiopsie eines kleinen retroperitonealen Lymphoms gestützt durch Bildfusion und elektromagnetischem Nadel-Tracking  
Core needle biopsy from a small retroperitoneal lymphoma guided by image-fusion and electromagnetic needle tracking  
*C. Ewertsen, D. Dencker, S. Kastrup*
- 

## **Editorial | Editorial**

- 5 The EFSUMB Guidelines on the Non-Hepatic Clinical Applications of Contrast Enhanced Ultrasound (CEUS): a New Dawn for the Escalating Use of This Ubiquitous Technique  
EFSUMB-Richtlinien für nicht hepatische klinische Anwendungen der kontrastverstärkten Sonografie (CEUS): Anbruch einer neuen Ära mit zunehmender Anwendung dieser universellen Technik  
*P. S. Sidhu, B. I. Choi, M. B. Nielsen*
- 

## **Fort- und Weiterbildung | Continuing Medical Education**

- 8 Ultraschall bei Pfortaderhochdruck – Teil 2  
Ultrasound in Portal Hypertension – Part 2  
*A. Berzigotti, F. Piscaglia*

## **Leitlinien | Guidelines**

- 33 The EFSUMB Guidelines and Recommendations on the Clinical Practice of Contrast Enhanced Ultrasound (CEUS): Update 2011 on non-hepatic applications  
*F. Piscaglia, C. Nolsøe, C. F. Dietrich, D. O. Cosgrove, O. H. Gilja, M. Bachmann Nielsen, T. Albrecht, L. Barozzi, M. Bertolotto, O. Catalano, M. Claudon, D. A. Clevert, J. M. Correas, M. D'Onofrio, F. M. Drudi, J. Eyding, M. Giovannini, M. Hocke, A. Ignee, E. M. Jung, A. S. Klausner, N. Lassau, E. Leen, G. Mathis, A. Saftoiu, G. Seidel, P. S. Sidhu, G. ter Haar, D. Timmerman, H. P. Weskott*

## **Übersicht | Review**

- 60 Contrast-Enhanced Ultrasound for Imaging Blunt Abdominal Trauma – Indications, Description of the Technique and Imaging Review  
Kontrastverstärkter Ultraschall zur Darstellung des stumpfen Bauchtraumas – Indikationen, Beschreibung der Technik und Bildbewertung  
*D. Cokkinos, E. Antypa, K. Stefanidis, P. Tserotas, V. Kostaras, A. Parlamenti, K. Tavernaraki, P. N. Piperopoulos*

## **Originalarbeit | Original Article**

- 68 Quality Indicators for the Development and Didactics of Ultrasound Courses in Continuing Medical Education  
Qualitätsindikatoren für die Konzeption und Didaktik von Ultraschallkursen in der ärztlichen Fort- & Weiterbildung  
*M. Hofer, L. Kamper, F. Miese, P. Kröpil, C. Naujoks, J. Handschel, N. Heussen*

## **Bildessay | Pictorial Essay**

- 76 Endocavitary Contrast Enhanced Ultrasound (CEUS) – Work in Progress  
Endokavitäre Kontrastsonografie (CEUS) – Work in Progress  
*A. Heinzmann, T. Müller, J. Leitlein, B. Braun, S. Kubicka, W. Blank*

**Kasuistik | Case Report**

- 85 Prenatal Ultrasound Diagnosis of a Multiple Atypical Right Atrial Cardiac Fibroma  
Pränatale sonografische Diagnose eines multiplen atypischen rechts-atrialen Fibroms  
*L. B. Colmorn, T. Jensen, B. L. Petersen, M. Helvind, F. S. Jørgensen*

**Leserbrief | Letter to the Editor**

- 87 Role of Low-Mechanical Index CEUS in the Differentiation between Low and High Grade  
Bladder Carcinoma: a Pilot Study  
*J. Tang*

---

**89 Buchbesprechung | Book Review**

---

**Gesellschaften | Societies**

- 91 EFSUMB Newsletter  
101 DEGUM-Mitteilungen  
103 ÖGUM-Mitteilungen  
106 SGUM/SSUM-Bulletin  
107 DUDS meddelelser  
108 NFUD Flaggermusen  
111 SRUMB Newsletter  
112 HSUMB Newsletter

**Impressum | Imprint**